



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 316]

नई दिल्ली, बुधवार, फरवरी 18, 2009/माघ 29, 1930

No. 316]

NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 18, 2009/MAGHA 29, 1930

वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय  
(औद्योगिक नीति और संवर्धन विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 फरवरी, 2009

का.आ. 506(अ).—चूँकि, केन्द्र सरकार को, मै. कर्न एनर्जी इंडिया पीटीवाई लिमिटेड, दूसरा तल, वेलिंगटन प्लाजा, 90, अन्ना सलाई, चेन्नई 600002 से तेल खोज प्रयोजनार्थ फ्रांस से हवाई जहाज द्वारा कुछ विशेष विस्फोटकों को आयात करने की अनुमति हेतु पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन में एक प्रस्ताव प्राप्त हुआ है;

और, चूँकि, पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन संतुष्ट है कि विस्फोटकों के प्रस्तावित आयात का उपयोग, तेल खोज प्रयोजन में किया जाएगा और, इसलिए, विस्फोटक नियमावली, 1983 (इसे यहाँ उक्त नियमावली कहा गया है) के नियम 31 के उप-नियम (2) के दायरे से आवश्यक छूट प्रदान की जा सकती है, जिसके तहत यहाँ विनिर्दिष्ट किए गए विस्फोटकों का हवाई जहाज द्वारा आयात अथवा निर्यात निषिद्ध है;

और, जबकि, नागर विमानन महानिदेशक ने वायुयान नियमावली, 1937 के नियम 8 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपने परमिट सं. 06-डीजी/2009, दिनांक 15 जनवरी, 2009 द्वारा जो कि 31 मार्च, 2009 तक वैध है, इस प्रकार के विस्फोटकों को वायु मार्ग द्वारा ले जाने के लिए मै. कर्न एनर्जी इंडिया पीटीवाई लिमिटेड, दूसरा तल, वेलिंगटन प्लाजा, 90, अन्ना सलाई, चेन्नई को कतिपय शर्तों के साथ आवश्यक अनुमति प्रदान की है;

अतः, अब, विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4) की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन और नागर विमानन महानिदेशक द्वारा की गई सिफारिशों के आधार पर केन्द्र सरकार, एतद्वारा मै. कर्न एनर्जी इंडिया पीटीवाई लिमिटेड, दूसरा तल, वेलिंगटन प्लाजा, 90, अन्ना सलाई, चेन्नई -600002 को एट्यूड्स एट

प्रोडक्शन्स इलम्बर्गर, 1 र्यू हेनरी बेक्यूरल, बी.पी. 202, 92142, क्लेमार्ट सीडेक्स, फ्रांस के लिए, मै स्पेशल कार्गो सर्विसेज बी.वी. से मुम्बई हवाई अड्डे पर निम्नलिखित विस्फोटकों का वायुमार्ग द्वारा आयात करने के लिए उक्त नियमावली के नियम 31 के उप-नियम (2) के उपबंधों से छूट देती है, जिसकी मरदों और मात्राओं को नीचे दी गई तालिका में विनिर्दिष्ट किया गया है, नामतः :—

सारणी

क्रम सं.	विस्फोटक सामग्री का नाम	यू. एन. संख्या	वर्ग	कुल भार (कि. ग्रा. में)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	चार्जेज, शेपड	0441	1.4 एस	185.00
2.	डिटोनेटर्स, इलैक्ट्रिक	0456	1.4 एस	1.70
3.	चार्जेज, शेपड	0441	1.4 एस	195.84

2. उक्त सारणी में उल्लिखित विस्फोटकों का आयात निम्नलिखित शर्तों के अध्वधीन होगा, नामतः :—

- नागर विमानन महानिदेशक और भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण से आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और उनके द्वारा लगाई गई शर्तों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा;
- 1 जनवरी, 1996 से लागू हुई अन्तरराष्ट्रीय वायु परिवहन एसोसिएशन खतरनाक माल विनियमावली (37वां संस्करण) की धारा 3 के 3.1 के तहत आने वाले प्रथम श्रेणी के विस्फोटकों से संबंधित प्रभाग के प्रभाग 1.4 के ही अनुरूप विस्फोटकों का आयात किया जायेगा;
- उक्त नियमों में [नियम 31 के उप-नियम (2) के अलावा] यथा निहित विस्फोटकों के कब्जे, परिवहन, प्रयोग और आयात से संबंधित सुसंगत उपबंधों का सख्ती से पालन किया जायेगा;

- (iv) उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसशुदा विस्फोटक सामग्री के वाहनों की पर्याप्त संख्या हवाई अड्डे पर तैयार रखी जाएगी ताकि विस्फोटक सामग्री को, वायुयान के उतरते ही शीघ्रता से हटाया जा सके;
- (v) वायुयान को हवाई अड्डे पर दूरस्थ स्थान पर खड़ा किया जाएगा और विस्फोटकों का वायुयान से वाहन में अंतरण शुरू होने से पहले महानिदेशक, नागर विमानन से परामर्श करके पर्याप्त संख्या में सुरक्षा गार्डों का प्रबंध करके वायुयान और विस्फोटक सामग्री वाहन के चारों ओर कम से कम 500 वर्गमीटर क्षेत्र को घेर लिया जाएगा। उक्त व्यवस्था तब तक बनी रहेगी जब तक कि अन्तरण पूरा नहीं हो जाता और अच्छी तरह से बन्द वाहन उक्त स्थान से खाना नहीं हो जाता;
- (vi) घिरे हुए क्षेत्र के अन्दर कोई धूम्रपान अथवा खुली बत्ती के उपयोग की अनुमति नहीं होगी; तथा
- (vii) उपर्युक्त विस्फोटक सामग्री को ले जा रहे वाहन उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसयुक्त भण्डारण मैगजीन की ओर अग्रसर होंगे और रास्ते में कोई अनुचित विलम्ब नहीं किया जाएगा और विस्फोटकों के परिवहन के दौरान उक्त नियमों के सभी उपबंधों और स्थानीय यातायात नियमों और नगर पालिका के विनियमों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा।

[फा. सं. 2(3)/2009-विस्फो.]

एन. एन. प्रसाद, संयुक्त सचिव

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**  
(Department of Industrial Policy and Promotion)  
**NOTIFICATION**

New Delhi, the 18th February, 2009

**S.O. 506(E).**—Whereas, the Central Government has received a proposal made by M/s. Cairn Energy India Pty. Limited, 2nd Floor, Wellington Plaza, 90, Anna Salai, Chennai-600002 through the Petroleum and Explosives Safety Organisation for permission to import certain explosives by air from France for oil exploration purposes;

And, whereas, the Petroleum and Explosives Safety Organisation is satisfied that the proposed import of explosives shall be used for oil exploration purposes and, therefore, necessary exemption may be granted from the purview of sub-rule (2) of Rule 31 of the Explosives Rules, 1983 (hereinafter referred to as the said Rules) which prohibit import or export of explosives specified herein by air;

And, whereas, the Director General of Civil Aviation has, in exercise of the powers conferred by rule 8 of the Aircraft Rules, 1937, granted necessary permission with certain conditions to M/s. Cairn Energy India Pty. Limited, Wellington Plaza, 90, 2nd Floor, Anna Salai, Chennai to carry such explosives by air *vide* their permit number 06-DG/2009, dated the 15th day of January, 2009 which is valid up to the 31st day of March, 2009.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the Explosives Act, 1884 (4 of 1884), and on the recommendations made by the Petroleum and Explosives Safety Organisation and the Director General of Civil Aviation, the Central Government hereby exempts M/s. Cairn Energy India Pty,

Limited, 2nd Floor, Wellington Plaza, 90, Anna Salai, Chennai-600002 from the provisions of sub-rule (2) of rule 31 of the said rules, for import of the following explosives, the items and quantities of which are specified in the Table below, by air from M/s. Special Cargo Services B.V. For Etudes ET Productions Schlumberger, 1, Rue Henry Becquerel, B.P. 202,92142 Clamart Cedex, France at Mumbai airport, namely :—

**TABLE**

Sl. No.	Name of the Explosives	U.N. No.	Class	Net weight (in kilograms)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	Charges, Shaped	0441	1.4 S	185.00
2.	Detonators, Electric	0456	1.4 S	1.70
3.	Charges, Shaped	0441	1.4 S	195.84

2. The explosives mentioned in the Table shall be imported subject to the fulfilment of the following conditions, namely :—

- necessary clearances are obtained from the Director General of Civil Aviation and the Airports Authority of India and conditions, if any, imposed by the said authorities shall be complied with;
- explosives conforming only to Division 1.4 of the Division relating to class 1-Explosives falling under 3.1 of Section 3 of the International Air Transport Association Dangerous Goods Regulations, (37th edition) which became effective on the 1st day of January, 1996 shall be imported;
- the relevant provisions relating to the possession, transport, use and import of explosives [except sub-rule (2) of Rule 31] of the said Rules shall be complied with;
- requisite number of explosives carrying vans, licensed under the said Rules, shall be kept ready at the airport so that the explosives can be removed expeditiously from the aircraft after its landing;
- aircraft shall be parked at a remote place at the airport and an area of at least five hundred square metres around the aircraft and the explosives van carrying shall be cordoned off by providing adequate number of security guards in consultation with the Director General of Civil Aviation before the transfer of explosives from aircraft to van begins. The arrangement shall continue till such transfer is completed and the van is duly locked and leaves the site;
- smoking or use of naked light shall not be permitted within the cordoned area; and
- vans carrying the explosives shall proceed to the storage magazine licensed under the said Rules and no undue delay shall be made on the way and all provisions of the said Rules and local traffic rules and municipal regulations, if any, shall be complied with during the transportation of the explosives.

[F. No. 2(3)/2009-Expl.]

SN. N. PRASAD, Jt. Secy.